

المرفق الأول - قائمة غير حصرية بأسئلة التقييم الممكنة

"1" من "المبادئ التوجيهية"

- هل شبكة مكاتب الويبو الخارجية مستدامة؟
- هل تقسم شبكة مكاتب الويبو الخارجية بحجم كافٍ؟
- هل تضيف شبكة مكاتب الويبو الخارجية قيمة واضحة؟
- هل تحقق شبكة مكاتب الويبو الخارجية لكفاءة وفعالية في تنفيذ البرامج؟
- هل تعمل شبكة مكاتب الويبو الخارجية وفقاً لإطار الويبو للتأثير؟
- هل تعمل شبكة مكاتب الويبو الخارجية بالتنسيق مع مقر الويبو؟
- هل تحقق شبكة مكاتب الويبو الخارجية نتائج قد لا تحققها العمليات المنفردة في مقر الويبو؟

"2" من "تقرير الملحق الخارجي"

- ما المساهمة الإضافية أو الأثر الإضافي للمكاتب الخارجية في تحقيق الأهداف عامةً؟
[لجرائز نيابة عن المجموعة الأفريقية: صياغة جديدة مقترحة للنقطة أعلاه: ما المساهمة أو الأثر للمكاتب الخارجية في تحقيق الأهداف عامةً؟](#)
- انطلاقاً من تقييم العملية، كيف تعمل المكاتب الخارجية على أرض الواقع ومع الأطراف المعنية الأخرى؟
- ما التكلفة الإجمالية لمتابعة لاحتزام الترتيبات الحالية، وما فوائد لتكلفة نسبية مقابل الوسائل الأخرى لتحقيق نتائج مماثلة؟
[لجرائز نيابة عن المجموعة الأفريقية: صياغة جديدة مقترحة للنقطة أعلاه: ما التكلفة الإجمالية لمتابعة لاحتزام الترتيبات الحالية](#)
- ما مخاطر الأعمال التي قد تنتج عن الحفاظ على الشبكة أو توسيعها؟

"3" أسئلة تكميلية وإضافية من مساهمات الدول الأعضاء

الاتساق مع "المبادئ التوجيهية"

- إلى أي مدى يمثل كل مكتب خارجي "المبادئ التوجيهية" لمكاتب الويبو الخارجية؟

الاتساق مع إطار النتائج والمساهمات في تحقيق الأهداف الاستراتيجية

- ما مدى توافق أنشطة المكاتب الخارجية مع خطة الويبو الاستراتيجية لمتوسطة الأجل؟
- كيف مكنت المكاتب الخارجية الويبو من توسيع نطاق توعيتها من أجل شرح إمكانات الملكية الفكرية لتحسين حياة لجميع في كل مكان؟
- كيف ساعدت مكاتب الخارجية الدول الأعضاء في تطوير النظم الإيكولوجية للملكية الفكرية؟
- ما العوامل الرئيسية التي سهلت أو تعاقبت تحقيق لمكاتب الخارجية للنتائج المرتقبة؟
- هل إطار النتائج الخاص بالمكاتب الخارجية - منفردة ومجموعة في إطار الشبكة - مناسب ومُستعمل؟ وهل يدعم لمساهمة؟

تنفيذ البرنامج - الاعتبارات

- هل تُنفذ المشروعات ضمن إطار خطط العمل لسنوات باستخدام الممارسات الجيدة في أدوات إدارة المشروعات (التخطيط والتصميم والرصد والتقييم)، وهل أقيمت لكل مشروع صلة مناسبة بين أطر النتائج وأهداف لمنظمة وبتأثيرها المرتقبة؟
- هل أقيمت آليات رصد وتقييم مناسبة لضمان (أ) جمع المعلومات عن النتائج المحققة؛ (ب) وتاحة لمعلومات عن لتقدم لمحرز؛ (ج) واستخلاص الدروس لتصميم الأنشطة المقبلة؛ (د) وتيسير تقييم الأثر في المستقبل؟
- ما آثار الانتقال إلى العمل عن بُعد بسبب جائحة كوفيد-19 على عمل المكاتب الخارجية؟ هل يمكن للمنصات الإلكترونية التي أنشئت في أثناء الجائحة أن تتولى جزئياً أو كلياً دور المكاتب الخارجية الحالية أو المستقبلية؟

نعم خدمات لويبو لعالمية الملكية الفكرية

- ما الطرق التي تسلكها المكاتب الخارجية لإطلاق مبادرات لتعزيز الابتكار والإبداع لفائدة مستخدمي أنظمة الملكية الفكرية، ولا سيما لشركات الصغيرة والمتوسطة والشركات الناشئة والشباب؟

الإدارة والتنسيق الداخلي

- هل تتماشى تقارير وخطط الأنشطة التي أعدها المكتب الخارجية مع خطط العمل المتفق عليها الخاصة بالمكاتب الخارجية المعنية؟ ما التدابير التي يمكن اتخاذها لتعزيز تقارير وخطط الأنشطة التي تضعها المكاتب الخارجية؟
- هل عمليات المكاتب الخارجية وتدفق المعلومات بينها ومقر الويو فعالة؟
- كيف تتفاوض المكاتب الخارجية والشعب الإقليمية للويبو على مجالات التركيز وطرائق العمل، وهل لتعاون والتنسيق بينها فعلين وناجعين؟
- هل يعتمد أداء المكتب الخارجية على فعالية لقيام بعمليات الإدارة الرئيسية التي يديرها مقر الويو؟ هل توجد أي عقبات؟
- كيف يُنسق عمل المكاتب الخارجية داخل الأمانة ومع الدول الأعضاء، بما في ذلك مع البلدان المضيفة؟ هل تسهل آليات التنسيق لقائمة التنفيذ الفعال والناجح وفقاً لإطار النتائج؟ وإذا لم يكن الأمر كذلك، فما الإجراءات أو الآليات التي ينبغي وضعها لتحسين الأداء؟

لتعاون مع الأطراف المعنية

- كيف تعمل المكاتب الخارجية على أرض لواقع ومع الأطراف المعنية لوطنية/الإقليمية؟
- ما تقييم الأطراف المعنية للمساهمة التي تقدمها المكاتب الخارجية؟
- إلى أي مدى توافق الأنشطة والمخرجات مع احتياجات ومطلب الأطراف المعنية والمستخدمين والمجموعات لمسهدفة؟

لاعتبارات المتعلقة بالميزانية وكفاءة من حيث لتكلفة

- ما تدابير لكفاءة من حيث لتكلفة التي يمكن إدخالها دون إعاقة تحقيق المكاتب الخارجية للنتائج؟
- ما معايير تخصيص لميزانية بين مختلف المكاتب الخارجية؟
- هل موارد الموظفين وخلاف الموظفين المخصصة للمكاتب الخارجية كافية لتحقيق النتائج المرتقبة؟
- ما تكاليف وفوائد تنفيذ الأنشطة إما عن طريق لمكتب الخارجية وإما عن طريق مقر الويو؟

اعتبارات البلد لمضيف

- ما نوع للدعم الذي يمكن أن يتلقاه كل مكتب خارجي من البلد لمضيف له؟

تغطية المكاتب الخارجية

- ما الآثار المترتبة على تنفيذ المكاتب الخارجية لقائمة أنشطة برنامج الويو المعتمدة ضمن مجموعة من لبلدان أو لمجموعة الإقليمية، على النحو الذي اتفقت عليه الدول الأعضاء المعنية (دون المساس بنطاق لمكتب خارجية لقائمة)؟

أهداف الأمم لمتحدة للتنمية المستدامة

- ما الأنشطة التي تقوم بها المكاتب الخارجية للمساهمة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة؟

[الاتحاد الروسي: يحتوى المرفق الأول على أسئلة مكررة \(على سبيل لمثال، لسؤالان 3 و7 في المجموعة الأولى، لسؤال 1 في لمجموعة الثانية\) من لضروري القضاء على الازدواجية.](#)

[لسؤال الثاني من المجموعة لثانية يحتاج أيضاً إلى توضيح. "انطلاقاً من تقييم لعملية كيف تعمل المكاتب الخارجية على أرض لواقع ومع الأطراف المعنية الأخرى"، ماذا يعني ذلك في حال لم يجري تقييم بعد؟](#)

[لسؤال الأخير في المجموعة الثانية غير واضح أيضاً. لماذا يجب تقييم مخاطر الأعمال ما لم يكن للويبو ومكتبها الخارجية علاقة بالعنصر لتجاري؟ بما أن الأموال لمناسبة مدرجة بانتظام في برنامج لمنظمة وميزانيتها التي تعتمد على جميع الدول الأعضاء.](#)

Annex I
3

من غير لواضح سبب إدراج مسألة المساهمة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. فمكتب تعتبر وحدات محلية للويو،
ووثيقة لبرنامج وللميزانية للويو تحوى على روابط بين كل برنامج وأهداف التنمية المستدامة.]

[يلي ذلك لمؤق الثاني]

المرفق الثاني - قائمة غير حصرية بمعايير التقييم الممكنة

"1" من "المبادئ التوجيهية"

طبيعة وفعالية:

- لتعاون مع المكتب أو المكاتب الوطنية للملكية الفكرية في البلد أو لبلدان المضيفة
- لترويج للاستخدام لفعال لخدمات لويو لعالمية للملكية الفكرية
- الأنشطة الرامية إلى إكراه لوعي بشأن الملكية الفكرية
- تقديم خدمات الزبون لفائدة مستخدمي خدمات الويبو العالمية للملكية الفكرية، بما في ذلك لمعاهدات والاتفاقيات لتي تديرها الويبو
- تقديم لمساعدة على استخدام للملكية الفكرية بوصفها أداة للنهوض بالتنمية ونقل لتكنولوجيا
- توفير الدعم في لمجلين لسياساتي والتفتي للمكاتب الوطنية للملكية الفكرية من أجل زيادة استخدام الملكية الفكرية

"2" معايير تكهيلية وإضافية من مساهمات الدول الأعضاء وتقرير المدقق الخارجي

الاتساق مع إطار النتائج والمساهمات في تحقيق الأهداف الاستراتيجية

- أداء فرادى المكاتب الخارجية في تحقيق لنتائج المرتبقة في إطار الويبو للنتائج، كما ورد في تقارير أداء الويبو.
- تأثير أنشطة المكاتب الخارجية، بما فيها توفير لمعلوماته في إكراه الاحترام للملكية الفكرية.
- تحليل أنشطة المكاتب الخارجية الرامية إلى إكراه الوعي بشأن أهمية نظام الملكية الفكرية في صفوف الشركات لصغيرة والمتوسطة ولشركات الناشئة.
- تحليل طبيعة وفعالية لدعم لسياساتي والتفتي لذي تقدمه لمكاتب خارجية إلى مكاتب للملكية الفكرية.

تنفيذ لبرنامج - الاعتبارات

- تحليل مقارن لخطط لعمل لخاصة بكل مكتب وما يتببط بها من تقارير امثال مع لتركيز على الحوكمة في كل مكتب وتوزيع الأنشطة وأي خصائص محددة تميز تلك الأنشطة.
- لنسبة لمئوية من أنشطة المكاتب الخارجية التي تتفقد الأمانة أيضاً اقتراباً أو حضوراً؟

دعم خدمات لويو العالمية للملكية الفكرية

- تقييم لتعقيبات لواردة من مستخدمي خدمات المكتب الخارجية.
- حجم لطلبات المودعة في إطار أنظمة معاهدة التعاون بشأن البراءات ولاهاي ومدريد والمتعلقة بمجالات مسؤولية لمكتب الخارجي، مع مرور الوقت.

الإدارة والتنسيق الداخلي

- كفاية ضوابط الإدارة والأنظمة والإجراءات وموثوقية لمعلومات لأغراض صنع القرار والمساعدة.

لتعاون مع الأطراف المعنية

- عدد جهات الاتصال لدى المكاتب الخارجية، ولا سيما لشركات الصغيرة والمتوسطة ولشركات الناشئة.
- استخدام الأطراف المعنية للمكاتب الخارجية داخل نطاق ولايتها، وعند الاقضاء، خارج البلد لمضيف.
- تقييم لتعقيبات لواردة من الأطراف المعنية للمكاتب الخارجية.

اعتبارات المتعلقة بلميزتية وكفاءة من حيث لتكلفة

- لميزانية المخصصة للمكتب الخارجية ونفقاتها منذ إنشائها.

اعتبارات البلد المضيف

- لمساهمات التي تقدّمها البلدان المضيفة إلى المكاتب الخارجية.
- تحليل مفصّل لتكاليف كل مكتب وتبيان للمبالغ التي قدّمها لبلدان المضيفة إلى هذه المكاتب، بما يتيح المقارنة بين تلك التكاليف والمبالغ المقدّمة.

الاتحاد الروسي: بعض أحكام المرفق 2 فيها أيضًا ازدواجية.

تحتوى لفقرة لفرعية 2 على سؤال بشأن النسبة المئوية للمشروعات التي تشارك فيها المكاتب الخارجية والمقر الرئيسي. كيف يمكن حساب هذا المعدل بشكل صحيح إن نفذ المشروع بشكل تعاوني (على سبيل المثال، كان المتحدث موظفًا من جنيف، لكن المكتب لخارجي قدم لجمهور المستهدف وروج للحدث بين أصحاب لمصلحة)؟

سؤال بشأن حجم لطلبات الدولية «لمتعلقة بمجالات مسؤولية المكتب الخارجي» غير واضح. كيف يمكننا أن نحدد بشكل عام الطلبات التي تم إيداعها كنتيجة لأنشطة المكتب الخارجي؟ ماذا لو اتصل مقدم الطلب بمكتب خارجي بعد تقديم الطلب بشأن أسئلة عن إجراءات الفحص؟ نحن نعتبر هذا السؤال غير مناسب ونقترح حذفه.

[نهاية المرفق الثاني ولوثيقة]